

KOMUNA E ISTOGUT

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

☐ Rad

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **15.05.2019**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Nabavka br. | 633-19-3173-2-3-6 |
| Interni br. | 633/19/033/236    |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                           |                              |                                |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E ISTOGUT</b>   |                              |                                |
| Adresa UA: <b>Fadil Ferati, nr.121</b>    |                              |                                |
| Grad: <b>ISTOG</b>                        | Poštanski broj: <b>31000</b> | Zemlja: <b>Kosovo</b>          |
| Lice za kontakt: <b>ZIZE BUJUPAJ</b>      |                              | Telefon: <b>038 200 43 858</b> |
| Email: <b>prokurimi_istog@hotmail.com</b> |                              | Fax:                           |
| Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :    |                              |                                |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

***Ukoliko da, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks:***

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

| <b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b><br><b>PREVOZ UČENIKA I POVEZIVANJA U RAZLIČITE REALACIJE</b>                                                                                   |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------|-------------|--|--|--|
| <b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br><i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i> |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Snabdevanje                                                                                                                                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> Usluge | <input type="checkbox"/> Rad        |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Kupovina                                                                                                                                                                               |                                            | <input type="checkbox"/> Popravak   |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)                                                                                                                                                             |                                            | <input type="checkbox"/> Održavanje |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Zakup                                                                                                                                                                                  |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit                                                                                                                                                                     |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje                                                                                                                                                                   |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| Glavna tačka isporuke ili izvršavanja usluge<br><b>IZ ISTOG OPŠTINSKIH ŠKOLA U RAZLIČITIM ODNOSIMA - ZA POTREBE KUIZA, ZRNOG ISPITIVANJA I DRUGIH.</b>                                                          |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.3) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>PREVOZ UČENIKA I POVEZIVANJA U RAZLIČITE REALACIJE</b>                                                                                                        |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.4) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><b>60111000-9</b>                                                                                                                         |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.5) Varijante su prihvaćene:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                      |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.6) Podela na grupe:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                              |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| Ako je odgovor da, tenderi se podnose za (označiti samo jednu kućicu)<br><input type="checkbox"/> samo jednu grupu <input type="checkbox"/> sve grupe                                                           |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.7) Informacije o grupama (po potrebi):</b>                                                                                                                                                              |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <table border="1"><thead><tr><th>Grupa br.</th><th>Naziv</th><th>Kratak opis</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>                                                    |                                            |                                     | Grupa br. | Naziv | Kratak opis |  |  |  |
| Grupa br.                                                                                                                                                                                                       | Naziv                                      | Kratak opis                         |           |       |             |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.8) Predviđena vrednost ugovora: 5.000,00</b>                                                                                                                                                            |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |

### II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

|                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Količina ili opšto polje:</b> <i>(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)</i><br><b>PREDVIDENA KOLICINA KM JE 5000 KM</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| Trajanje u mesecima      ili u danima      (od dodele ugovora)<br>ili |
|-----------------------------------------------------------------------|

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| Početak   | <b>30.05.2019</b> |
| Završetak | <b>29.05.2020</b> |

### DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

#### III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR

**III.1.1) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):**

**III.1.2) Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:**    Da ☐    Ne ☒

*Ako da, opiši posebne uslove*

#### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>III.2.1) Uslovi podobnosti</b>                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Ekonomski operater mora ispunjavati zahtjeve navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (ZJN).</b>                                                                  | Traže se dokumentovani dokazi:<br><b>Izjava o zakletvi potpisana od strane ponuđača koristeći obrazac u Prilogu 2.</b>                                                                                                                          |
| <b>Potvrda od strane Poreske Administracije Kosova.</b>                                                                                                                   | <b>Potvrda potpisana od strane Poreske uprave zemlje osnivanja ekonomskog operatera, da dotični ekonomski operater nije zakašnjen u plaćanju poreza najmanje do posljednjeg kvartala godine prije podnošenja tendera (vrijedi za EO fitUES)</b> |
| <b>Potvrda nadležnog suda.</b>                                                                                                                                            | <b>Dokument nadležnog suda u kojem se navodi da Ekonomski Operater nije u stečaju ili likvidiran (original ili ovjerena kopija) se odnosi na pobjednika EO</b>                                                                                  |
| <b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Registracija kao ekonomski operater u profesionalnom, komercijalnom registru i ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja.</b>                                    | Traže se dokumentovani dokazi:<br><b>registar biznisa</b>                                                                                                                                                                                       |
| <b>Uverenje fiskalni br.</b>                                                                                                                                              | <b>uverenje fiskalni br.</b>                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>POSEBNA PERMITA ZA TRANSPORT</b>                                                                                                                                       | <b>DOZVOLA ZA OBJAVLJIVANJE - OD DIREKCIJE JAVNIH USLUGA.</b>                                                                                                                                                                                   |
| <b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                           | Traže se dokumentovani dokazi:                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>- Ekonomski operater mora dostaviti dokaz da je uspješno završio slične ugovore o prirodi u posljednje 3 (tri) godine - od obavještenja o ugovoru (najmanje jedan)</b> | Traže se dokumentovani dokazi:<br><b>Dostaviti listu sličnih usluga izvršenih u posljednje tri godine - od datuma obavještenja o ugovoru od strane Ekonomskog operatera, uključujući nazive usluga i referentne dokaze (min.1).</b>             |

|                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - Ekonomski operater mora dostaviti dokaze da su na raspolaganju ili iznajmljena prevozna sredstva (autobusi, kombi-autobusi) ili da su iznajmljena za realizaciju transportnih usluga. | - Popis dostupnih radnih alata koji se dokazuju sa kopijama važećih potvrda o prometu na njihovom vlasništvu ili ugovoru o zakupu (lista priloženih potvrda o valjanosti prometa) ovjerene od strane Ekonomskog operatera |
| - Ekonomski operater mora pružiti dokaz da ima dovoljno osoblja za obavljanje usluge. - Osoblje - vozači moraju imati važeću vozačku dozvolu i ugovor o radu.                           | - Lista osoblja - vozači moraju imati važeću vozačku dozvolu i važeći ugovor o radu.                                                                                                                                      |

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

|                                                                                                             |                             |                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|
| III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju                                              | Da <input type="checkbox"/> | Ne <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu                        |                             |                                        |
| III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga | Da <input type="checkbox"/> | Ne <input checked="" type="checkbox"/> |

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

|                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Kvotiranje cena |
|-------------------------------------|-----------------|

### IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 20px;"> <input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena<br/> <i>ili</i><br/> <input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu         </div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 750px;"></div> </div> |

### IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|                                                                                                                          |                             |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|
| IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora                                                                 | Da <input type="checkbox"/> | Ne <input checked="" type="checkbox"/> |
| <i>Ako da,</i><br><br>Prethodno obaveštenje o nameri      od<br><br>Druge ranije objave (ako je primjenjivo)<br>od<br>od |                             |                                        |
| Dokumenta se plaćaju                                                                                                     | Da <input type="checkbox"/> | Ne <input type="checkbox"/>            |

|                                                                      |                        |                                         |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|
| Ako je da, cena      EUR<br>Uslovi i metoda plaćanja:                |                        |                                         |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b> |                        |                                         |
| Datum <b>23.05.2019</b><br><b>E-PROKURIMI</b>                        | vreme: <b>14:30:00</b> | mesto: <b>PREMA PLATFORME</b>           |
| <b>IV.3.3) Period validnosti tendera</b>                             |                        |                                         |
| Do datuma:      ili Trajanje u danima <b>45</b> ili      mesecima    |                        |                                         |
| <b>IV.3.4) Sastanak otvaranja tendera</b>                            |                        |                                         |
| Datum: <b>23.05.2019</b><br><b>BR.207</b>                            | vreme: <b>14:30:00</b> | mesto: <b>OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA</b> |

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

### V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu i ovog obaveštenja o ugovoru.

### V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Druge informacije, dodaj:[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*